

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS nr 75/2006,**2. juuni 2006,****millega muudetakse EMP lepingu protokolli nr 47 veinikaubanduse tehniliste tõkete kaotamise kohta**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga (edaspidi "leping"), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingut protokolli nr 47 muudeti EMP ühiskomitee 2. oktoobri 2000. aasta otsusega nr 85/2000. ⁽¹⁾
- (2) EMP nõukogu otsusega nr 1/95 kehtestati paralleelse turustamise süsteem Liechtensteini jaoks.
- (3) Nõukogu 17. mai 1999. aasta määrus (EÜ) nr 1493/1999 veinituru ühise korralduse kohta ⁽²⁾ (parandatud versioon EÜTs L 271, 21.10.1999, lk 47) tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (4) Komisjoni 24. juuli 2000. aasta määrus (EÜ) nr 1607/2000, milles sätestatakse veinituru ühist korraldust käsitleva määruse (EÜ) nr 1493/1999 üksikasjalikud rakenduseeskirjad, eriti määratletud piirkonnas valmistatud kvaliteetveini käsitleva jaotise osas, ⁽³⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (5) Komisjoni 24. juuli 2000. aasta määrus (EÜ) nr 1622/2000, milles sätestatakse veinituru ühist korraldust käsitleva määruse (EÜ) nr 1493/1999 üksikasjalikud rakenduseeskirjad ning kehtestatakse ühenduse eeskiri veinivalmistustavade ja -menetluste kohta, ⁽⁴⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (6) Komisjoni 7. novembri 2000. aasta määrus (EÜ) nr 2451/2000, millega muudetakse määruse (EÜ) nr 1622/2000 (milles sätestatakse veinituru ühist korraldust käsitleva määruse (EÜ) nr 1493/1999 üksikasjalikud rakenduseeskirjad ning kehtestatakse ühenduse eeskiri veinivalmistustavade ja -menetluste kohta) XIV lisa, ⁽⁵⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (7) Komisjoni 24. aprilli 2001. aasta määrus (EÜ) nr 884/2001, milles sätestatakse üksikasjalikud rakenduseeskirjad veinitoodete veo saatedokumentide ja veinisektoris peetavate registrite kohta, ⁽⁶⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (8) Komisjoni 6. augusti 2001. aasta määrus (EÜ) nr 1609/2001, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1622/2000 (milles sätestatakse veinituru ühist korraldust käsitleva nõukogu määruse (EÜ) nr 1493/1999 üksikasjalikud rakenduseeskirjad ning kehtestatakse ühenduse eeskiri veinivalmistustavade ja menetluste kohta) seoses analüüsimetoditega, ⁽⁷⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (9) Komisjoni 14. augusti 2001. aasta määrus (EÜ) nr 1655/2001, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1622/2000, milles sätestatakse veinituru ühist korraldust käsitleva nõukogu määruse (EÜ) nr 1493/1999 üksikasjalikud rakenduseeskirjad ning kehtestatakse ühenduse eeskiri veinivalmistustavade ja -menetluste kohta, ⁽⁸⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse.

⁽¹⁾ ELT L 315, 14.12.2000, lk 32.

⁽²⁾ EÜT L 179, 14.7.1999, lk 1.

⁽³⁾ EÜT L 185, 25.7.2000, lk 17.

⁽⁴⁾ EÜT L 194, 31.7.2000, lk 1.

⁽⁵⁾ EÜT L 282, 8.11.2000, lk 7.

⁽⁶⁾ EÜT L 128, 10.5.2001, lk 32.

⁽⁷⁾ EÜT L 212, 7.8.2001, lk 9.

⁽⁸⁾ EÜT L 220, 15.8.2001, lk 17.

- (10) Komisjoni 22. oktoobri 2001. aasta määrus (EÜ) nr 2066/2001, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1622/2000 veinitoodetes lüsi süümi kasutamise osas, ⁽¹⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (11) Komisjoni 29. aprilli 2002. aasta määrus (EÜ) nr 753/2002, milles sätestatakse teatavad nõukogu määruse (EÜ) nr 1493/1999 rakenduseeskirjad veinisektori toodete kirjeldamise, nimetamise, esitlemise ja kaitse osas (parandatud versioon ELTs L 272, 23.10.2003, lk 38), ⁽²⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (12) Komisjoni 25. novembri 2002. aasta määrus (EÜ) nr 2086/2002, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 753/2002, milles sätestatakse teatavad nõukogu määruse (EÜ) nr 1493/1999 rakenduseeskirjad veinisektori toodete kirjeldamise, nimetamise, esitlemise ja kaitse osas, ⁽³⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (13) Komisjoni 10. märtsi 2003. aasta määrus (EÜ) nr 440/2003, millega muudetakse määrust (EMÜ) nr 2676/90, millega nähakse ette ühenduse veinianalüüsi meetodid, ⁽⁴⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (14) Komisjoni 4. juuli 2003. aasta määrus (EÜ) nr 1205/2003, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 753/2002, milles sätestatakse teatavad nõukogu määruse (EÜ) nr 1493/1999 rakenduseeskirjad veinisektori toodete kirjeldamise, nimetamise, esitlemise ja kaitse osas, ⁽⁵⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (15) Komisjoni 7. augusti 2003. aasta määrus (EÜ) nr 1410/2003, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1622/2000, milles sätestatakse veinituru ühist korraldust käsitleva nõukogu määruse (EÜ) nr 1493/1999 üksikasjalikud rakenduseeskirjad ning kehtestatakse ühenduse eeskiri veinivalmistustavade ja menetluste kohta, ⁽⁶⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (16) Komisjoni 13. oktoobri 2003. aasta määrus (EÜ) nr 1793/2003, millega kehtestatakse Portugali viinamarjakasvatuse võõndist C I a pärit Vinho Verde mpv-kvaliteetveinide minimaalne naturaalne alkoholisaldus mahuprotsentides veiniaastateks 2003/2004 ja 2004/2005, ⁽⁷⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (17) Komisjoni 13. oktoobri 2003. aasta määrus (EÜ) nr 1795/2003, millega muudetakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1493/1999 VI lisa määratletud piirkondades toodetud kvaliteetveinide osas, ⁽⁸⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (18) Komisjoni 23. jaanuari 2004. aasta määrus (EÜ) nr 128/2004, millega muudetakse määrust (EMÜ) nr 2676/90, millega nähakse ette ühenduse veinianalüüsi meetodid, ⁽⁹⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (19) Komisjoni 20. veebruari 2004. aasta määrus (EÜ) nr 316/2004, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 753/2002, milles sätestatakse teatavad nõukogu määruse (EÜ) nr 1493/1999 rakenduseeskirjad veinisektori toodete kirjeldamise, nimetamise, esitlemise ja kaitse osas, ⁽¹⁰⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (20) Komisjoni 29. aprilli 2004. aasta määrus (EÜ) nr 908/2004, millega kohandatakse mitmeid veinituru ühist korraldust käsitlevaid määrusi seoses Tšehhi, Eesti, Küprose, Läti, Leedu, Ungari, Malta, Poola, Sloveenia ja Slovakkia ühinemisega Euroopa Liiduga, ⁽¹¹⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (21) Komisjoni 9. augusti 2004. aasta määrus (EÜ) nr 1427/2004, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1622/2000, milles sätestatakse veinituru ühist korraldust käsitleva määruse (EÜ) nr 1493/1999 üksikasjalikud rakenduseeskirjad ning kehtestatakse ühenduse eeskiri veinivalmistustavade ja -menetluste kohta, ⁽¹²⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse.

⁽¹⁾ EÜT L 278, 23.10.2001, lk 9.

⁽²⁾ EÜT L 118, 4.5.2002, lk 1.

⁽³⁾ EÜT L 321, 26.11.2002, lk 8.

⁽⁴⁾ ELT L 66, 11.3.2003, lk 15.

⁽⁵⁾ ELT L 168, 5.7.2003, lk 13.

⁽⁶⁾ ELT L 201, 8.8.2003, lk 9.

⁽⁷⁾ ELT L 262, 14.10.2003, lk 10.

⁽⁸⁾ ELT L 262, 14.10.2003, lk 13.

⁽⁹⁾ ELT L 19, 27.1.2004, lk 3.

⁽¹⁰⁾ ELT L 55, 24.2.2004, lk 16.

⁽¹¹⁾ ELT L 163, 30.4.2004, lk 56.

⁽¹²⁾ ELT L 263, 10.8.2004, lk 3.

- (22) Komisjoni 9. augusti 2004. aasta määrus (EÜ) nr 1428/2004, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1622/2000, milles sätestatakse veinituru ühist korraldust käsitleva määruse (EÜ) nr 1493/1999 üksikasjalikud rakenduseeskirjad ning kehtestatakse ühenduse eeskiri veinivalmistustavade ja -menetluste kohta, ⁽¹⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (23) Komisjoni 9. augusti 2004. aasta määrus (EÜ) nr 1429/2004, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 753/2002, milles sätestatakse teatavad nõukogu määruse (EÜ) nr 1493/1999 rakenduseeskirjad veinisektori toodete kirjeldamise, nimetamise, esitlemise ja kaitse osas, ⁽²⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (24) Komisjoni 19. novembri 2004. aasta määrus (EÜ) nr 1991/2004, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 753/2002, milles sätestatakse teatavad nõukogu määruse (EÜ) nr 1493/1999 rakenduseeskirjad veinisektori toodete kirjeldamise, nimetamise, esitlemise ja kaitse osas, ⁽³⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (25) Määrus (EMÜ) nr 2676/90, ⁽⁴⁾ mis on juba lepingusse inkorporeeritud, tuleb lisada eraldi punktina lepingu protokollis nr 47 1. liitesse,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu protokollis nr 47 muudetakse vastavalt käesoleva otsuse lisale.

Artikkel 2

Määruste (EÜ) nr 1493/1999 (parandatud versioon EÜTs L 271, 21.10.1999, lk 47), nr 1607/2000, nr 1622/2000, nr 2451/2000, nr 884/2001, nr 1609/2001, nr 1655/2001, nr 2066/2001, nr 753/2002 (parandatud versioon ELTs L 272, 23.10.2003, lk 38), nr 2086/2002, nr 440/2003, nr 1205/2003, nr 1410/2003, nr 1793/2003, nr 1795/2003, nr 128/2004, nr 316/2004, nr 908/2004, nr 1427/2004, nr 1428/2004, nr 1429/2004 ja nr 1991/2004 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 3. juunil 2006, tingimusel et EMP ühiskomiteele on edastatud kõik lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated. ⁽⁵⁾

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osa EMP kaasandes.

Brüssel, 2. juuni 2006.

EMP ühiskomitee nimel
eesistuja
R. WRIGHT

⁽¹⁾ ELT L 263, 10.8.2004, lk 7.

⁽²⁾ ELT L 263, 10.8.2004, lk 11.

⁽³⁾ ELT L 344, 20.11.2004, lk 9.

⁽⁴⁾ EÜT L 272, 3.10.1990, lk 1.

⁽⁵⁾ Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

LISA

EMP ühiskomitee otsusele nr 75/2006

Protokolli nr 47 1. liide asendatakse järgmisega:

"1. liide

1. **390 R 2676**: komisjoni määrus (EMÜ) nr 2676/90, 17. september 1990, millega nähakse ette ühenduse veinianalüüsi meetodid (EÜT L 272, 3.10.1990, lk 1), muudetud järgmiste õigusaktidega:

- **392 R 2645**: komisjoni määrus (EMÜ) nr 2645/92, 11. september 1992 (EÜT L 266, 12.9.1992, lk 10),
- **395 R 0060**: komisjoni määrus (EÜ) nr 60/95, 16. jaanuar 1995 (EÜT L 11, 17.1.1995, lk 19),
- **396 R 0069**: komisjoni määrus (EÜ) nr 69/96, 18. jaanuar 1996 (EÜT L 14, 19.1.1996, lk 13),
- **397 R 0822**: komisjoni määrus (EÜ) nr 822/97, 6. mai 1997 (EÜT L 117, 7.5.1997, lk 10),
- **399 R 0761**: komisjoni määrus (EÜ) nr 761/1999, 12. aprill 1999 (EÜT L 99, 14.4.1999, lk 4),
- **32003 R 0440**: komisjoni määrus (EÜ) nr 440/2003, 10. märts 2003 (ELT L 66, 11.3.2003, lk 15),
- **32004 R 0128**: komisjoni määrus (EÜ) nr 128/2004, 23. jaanuar 2004 (ELT L 19, 27.1.2004, lk 3).

Käesolevas lepingus loetakse selle määruse sätteid järgmises kohanduses:

Viited muudele kõnealuses määruuses nimetatud õigusaktidele loetakse asjakohaseks vastavalt sellele, millises ulatuses ja millises vormis on need õigusaktid inkorporeeritud lepingusse.

2. **399 R 1493**: nõukogu määrus (EÜ) nr 1493/1999, 17. mai 1999, veinituru ühise korralduse kohta (EÜT L 179, 14.7.1999, lk 1), parandatud versioon EÜTs L 271, 21.10.1999, lk 47, muudetud järgmiste õigusaktidega:

- **1 03 T**: 16. aprillil 2003. aastal vastu võetud akt Tšehhi Vabariigi, Eesti Vabariigi, Küprose Vabariigi, Läti Vabariigi, Leedu Vabariigi, Ungari Vabariigi, Malta Vabariigi, Poola Vabariigi, Sloveenia Vabariigi ja Slovaki Vabariigi ühinemistingimuste ja Euroopa Liidu aluslepingutesse tehtavate muudatuste kohta (ELT L 236, 23.9.2003, lk 33),
- **32003 R 1795**: komisjoni määrus (EÜ) nr 1795/2003, 13. oktoober 2003 (ELT L 262, 14.10.2003, lk 13).

Lepingus loetakse selle määruse sätteid järgmises kohanduses:

- a) Viiteid muudele kõnealuses määruuses nimetatud õigusaktidele loetakse asjakohaseks vastavalt sellele, millises ulatuses ja millises vormis on need õigusaktid inkorporeeritud lepingusse.
- b) Artikli 1 lõiget 1 ei kohaldata.
- c) II jaotist, välja arvatud artikkel 19, ning III, IV ja VII jaotist ei kohaldata.
- d) Artikli 19 lõike 2 viimast lauset ei kohaldata Liechtensteini suhtes.

Liechtensteini suhtes ei kohaldata ka VI lisa punkti B 1 viimast lauset.

- e) Artikli 44 lõikes 1 ei kohaldata sõnu "ja vajaduse korral, olenemata artiklist 45, seaduslikult imporditud veine".
- f) Artikli 44 lõikes 14 loetakse sõnade "kolmandast riigist pärit veini kupaaž" asemel "kolmandast riigist või EFTA riigist pärit veini kupaaž".

g) Artikli 45 lõikes 1a ei kohaldata sõnu "importitud või mitte".

h) V jaotise II peatükki kohaldatakse järgmises kohanduses:

Erandina Liechtensteini õigusaktidest peavad Liechtensteinist pärit geograafilise tähistuse kasutamise õigusega lauaveinid vastama V jaotise II peatüki sätetega ette nähtud teatavate toodete kirjeldamise, nimetamise, esitlemise ja kaitse nõuetele, kui need lauaveinid saadetakse Euroopa Majanduspiirkonna turule väljaspool Liechtensteini.

i) VI jaotist kohaldatakse järgmises kohanduses:

EFTA riikidest pärit veinitooteid käsitletakse samaväärseina määratletud piirkonnas valmistatud kvaliteetveinidega ("mpv-kvaliteetveinid"), tingimusel et need vastavad siseriiklikele õigusaktidele, mis käesoleva protokolli tähenduses peavad olema kooskõlas nõukogu määruses (EÜ) nr 1493/1999 (muudetud käesoleva lepingu kohaldamiseks) esitatud põhimõtetega.

Samas ei tohi nende veinide puhul kasutada artikli 54 lõikes 2 esitatud kirjeldust "mpv-kvaliteetvein" ja muid seal esitatud kirjeldusi.

Veini tootvate EFTA riikide esitatud kvaliteetveinide nimekiri avaldatakse Euroopa Liidu Teatajas.

j) Vastavalt artikli 54 lõikele 4 loetakse Liechtensteinist pärit veinid kvaliteetveinideks, kui nad vastavad kõikidele 1. kategooria veinidele siseriiklike õigusaktidega kehtestatud nõuetele.

Liechtensteinist pärit kvaliteetveinid võivad kanda üht järgmistest geograafilistest tähistest, millele on või ei ole lisatud viinamarjaistanduse nimi, mis näitab viinamarjade päritolu vastavalt Liechtensteini ametlikule viinamarjakasvatuse ja kontrollitud päritolu registrile:

Balzers, Benden, Eschen, Eschnerberg, Gamprin, Mauren, Ruggell, Schaan, Schellenberg, Triesen, Vaduz.

Etiketil lisatakse geograafilisele tähisele üks järgmistest märgetest: "Kontrollierte Ursprungsbezeichnung", "KUB", "Appellation d'origine contrôlée" või "AOC".

k) Artikleid 71, 77, 78 ja 79 ei kohaldata.

l) III lisas käsitletakse Liechtensteini viinamarjakasvatusevõõndisse B kuuluva riigina.

m) Olenemata VI lisa punktist D.1 loetakse Liechtensteinist pärit veinid, mis on toodetud kooskõlas siseriiklike õigusaktidega ja seejärel liigitatud 1. kategooriasse (ilma täiendava kvaliteedimärgiseta veinid), kvaliteetveinideks.

3. **32000 R 1607:** komisjoni määrus (EÜ) nr 1607/2000, 24. juuli 2000, milles sätestatakse veinituru ühist korraldust käsitleva määruse (EÜ) nr 1493/1999 üksikasjalikud rakenduseeskirjad, eriti määratletud piirkonnas valmistatud kvaliteetveini käsitleva jaotise osas (EÜT L 185, 25.7.2000, lk 17).

Käesolevas lepingus loetakse selle määruse sätteid järgmises kohanduses:

Viited muudele kõnealuses määruses nimetatud õigusaktidele loetakse asjakohaseks vastavalt sellele, millises ulatuses ja millises vormis on need õigusaktid inkorporeeritud lepingusse.

4. **32000 R 1622:** komisjoni määrus (EÜ) nr 1622/2000, 24. juuli 2000, milles sätestatakse veinituru ühist korraldust käsitleva määruse (EÜ) nr 1493/1999 üksikasjalikud rakenduseeskirjad ning kehtestatakse ühenduse eeskiri veinivalmistustavade ja -menetluste kohta (EÜT L 194, 31.7.2000, lk 1), muudetud järgmiste õigusaktidega:

— **32000 R 2451:** komisjoni määrus (EÜ) nr 2451/2000, 7. november 2000 (EÜT L 282, 8.11.2000, lk 7),

— **32001 R 1609:** komisjoni määrus (EÜ) nr 1609/2001, 6. august 2001 (EÜT L 212, 7.8.2001, lk 9),

— **32001 R 1655:** komisjoni määrus (EÜ) nr 1655/2001, 14. august 2001 (EÜT L 220, 15.8.2001, lk 17),

— **32001 R 2066:** komisjoni määrus (EÜ) nr 2066/2001, 22. oktoober 2001 (EÜT L 278, 23.10.2001, lk 9),

- **32003 R 1410**: komisjoni määrus (EÜ) nr 1410/2003, 7. august 2003 (ELT L 201, 8.8.2003, lk 9),
- **1 03 T**: 16. aprillil 2003. aastal vastu võetud akt Tšehhi Vabariigi, Eesti Vabariigi, Küprose Vabariigi, Läti Vabariigi, Leedu Vabariigi, Ungari Vabariigi, Malta Vabariigi, Poola Vabariigi, Sloveenia Vabariigi ja Slovaki Vabariigi ühinemistingimuste ja Euroopa Liidu aluslepingutesse tehtavate muudatuste kohta (ELT L 236, 23.9.2003, lk 33),
- **32004 R 1427**: komisjoni määrus (EÜ) nr 1427/2004, 9. august 2004 (ELT L 263, 10.8.2004, lk 3),
- **32004 R 1428**: komisjoni määrus (EÜ) nr 1428/2004, 9. august 2004 (ELT L 263, 10.8.2004, lk 7).

Käesolevas lepingus loetakse selle määruse sätteid järgmises kohanduses:

Viiteid muudele kõnealuses määruuses nimetatud õigusaktidele loetakse asjakohaseks vastavalt sellele, millises ulatuses ja millises vormis on need õigusaktid inkorporeeritud lepingusse.

5. **32001 R 0884**: komisjoni määrus (EÜ) nr 884/2001, 24. aprill 2001, milles sätestatakse üksikasjalikud rakenduseeskirjad veinitudete veo saatedokumentide ja veinisektoris peetavate registrite kohta (EÜT L 128, 10.5.2001, lk 32), muudetud järgmise õigusaktiga:

- **32004 R 0908**: komisjoni määrus (EÜ) nr 908/2004, 29. aprill 2004 (ELT L 163, 30.4.2004, lk 56).

Käesolevas lepingus loetakse selle määruse sätteid järgmises kohanduses:

- a) Viiteid muudele kõnealuses määruuses nimetatud õigusaktidele loetakse asjakohaseks vastavalt sellele, millises ulatuses ja millises vormis on need õigusaktid inkorporeeritud lepingusse.
- b) Artikli 1 lõike 1 punkti b esimest ja teist taanet ning lõiget 2 ei kohaldata.
- c) Artikli 5 lõiget 2 ei kohaldata.
- d) Artikli 6 lõike 5 kolmanda lõigu teine lause asendatakse järgmise tekstiga: "Selline teave edastatakse kooskõlas lepingu protokolliga nr 47 2. liitega."
- e) Artikli 7 lõikeid 5 ja 6 ei kohaldata.
- f) Artikli 7 lõike 1 punkti c esimeses taandes asendatakse sõnad "koopiatel 1 ja 2" sõnadega "koopiatel 1, 2 ja 4".
- g) Artikli 8 lõikeid 2, 3 ja 5 ei kohaldata.
- h) II jaotist ei kohaldata.
- i) Artikli 19 lõiget 2 ei kohaldata.

6. **32002 R 0753**: komisjoni määrus (EÜ) nr 753/2002, 29. aprill 2002, milles sätestatakse teatavad nõukogu määruse (EÜ) nr 1493/1999 rakenduseeskirjad veinisektori toodete kirjeldamise, nimetamise, esitlemise ja kaitse osas (EÜT L 118, 4.5.2002, lk 1, parandatud versioon ELTs L 272, 23.10.2003, lk 38), muudetud järgmiste õigusaktidega:

- **32002 R 2086**: komisjoni määrus (EÜ) nr 2086/2002, 25. november 2002 (EÜT L 321, 26.11.2002, lk 8),
- **32003 R 1205**: komisjoni määrus (EÜ) nr 1205/2003, 4. juuli 2003 (ELT L 168, 5.7.2003, lk 13),
- **32004 R 0316**: komisjoni määrus (EÜ) nr 316/2004, 20. veebruar 2004 (ELT L 55, 24.2.2004, lk 16),
- **32004 R 0908**: komisjoni määrus (EÜ) nr 908/2004, 29. aprill 2004 (ELT L 163, 30.4.2004, lk 56),

- **32004 R 1429**: komisjoni määrus (EÜ) nr 1429/2004, 9. august 2004 (ELT L 263, 10.8.2004, lk 11),
- **32004 R 1991**: komisjoni määrus (EÜ) nr 1991/2004, 19. november 2004 (ELT L 344, 20.11.2004, lk 9).

Käesolevas lepingus loetakse selle määruse sätteid järgmises kohanduses:

- a) Viiteid muudele kõnealuses määruses nimetatud õigusaktidele loetakse asjakohaseks vastavalt sellele, millises ulatuses ja millises vormis on need õigusaktid inkorporeeritud lepingusse.
- b) Liechtensteini puhul sõnastatakse artikli 3 lõike 2 esimene lause järgmiselt: "Määruse (EÜ) nr 1493/1999 VII lisa A osa punkti 1 kolmandas taandes ja VIII lisa B osa punkti 1 alapunktis d osutatud tegelik alkoholisisaldus mahuprotsentides märgitakse protsendiühikutes kas täis-, pool- või kümnendikprotsentides."
- c) Artikli 7 punkti c ei kohaldata.
- d) Artiklis 10 sisalduvaid viiteid määruse (EÜ) nr 884/2001 artiklile 11 ei kohaldata.
- e) Määruse sätteid ei kohaldata II jaotises nimetatud kolmandatest riikidest pärit toodete suhtes.
- f) Artiklisse 16 lisatakse järgmised määratlused:
 - i) Artikli 16 lõike 1 punktis a: "þurrt" ja "tørr",
 - ii) Artikli 16 lõike 1 punktis b: "hálfþurrt" ja "halvtørr",
 - iii) Artikli 16 lõike 1 punktis c: "hálf sætt" ja "halvsøt",
 - iv) Artikli 16 lõike 1 punktis d: "sætt" ja "søt".
- g) Artikli 19 sätteid ei kohaldata kolmandatest riikidest pärit toodete suhtes.
- h) Artikli 28 esimese lõigu esimene taane asendatakse järgmisega: "Landwein" Saksamaalt, Austriast, Liechtensteini ja Itaalia Bolzano provintsi suhtes pärit lauaveinide puhul.
- i) Vastavalt artikli 28 punktile a kasutatakse Liechtensteini puhul "Landwein" kirjeldusega veinide geograafilise tähi-sena kas "Liechtensteiner Oberland" või "Liechtensteiner Unterland".
- j) Artikli 29 lõikesse 1 lisatakse järgmine punkt:
 - "q) Liechtenstein: päritolunimetusele lisatakse märged "Appellation d'origine contrôlée", "AOC", "Kontrollierte Ursprungsbezeichnung" või "KUB" ning täiendava kvaliteedimärgisega kvaliteetveinidele "Auslese Liechtenstein", "Sélection Liechtenstein" või "Grand Cru Liechtenstein" vastavalt siseriiklikele õigusaktidele."
- k) V jaotist ei kohaldata.
- l) II lisasse lisatakse järgmine tekst:

"Sordinimi või selle sünonüüm"	Riigid, mis võivad sordinime või selle sünonüümi kasutada
Blauburgunder	Liechtenstein
Chardonnay	Liechtenstein
Müller-Thurgau	Liechtenstein
Weissburgunder	Liechtenstein"

m) III lisasse lisatakse järgmine tekst:

"Traditsiooniline nimetus	Asjaomased veinid	Tootekategooria/kategooriad	Keel
LIECHTENSTEIN			
Täiendavad traditsioonilised nimetused			
Ablaus	Kõik	Mpv-kvaliteetvein, geograafilise tähisega lauavein	saksa
Beerenauslese	Kõik	Mpv-kvaliteetvein	saksa
Beerle, Beerli või Beerliwein	Kõik	Mpv-kvaliteetvein, geograafilise tähisega lauavein	saksa
Federweiss (*) või Weissherbst	Kõik	Mpv-kvaliteetvein, geograafilise tähisega lauavein	saksa
Eiswein	Kõik	Mpv-kvaliteetvein	saksa
Kretzer või Süsdruck	Kõik	Mpv-kvaliteetvein, geograafilise tähisega lauavein	saksa
Strohwein	Kõik	Mpv-kvaliteetvein	saksa
Trockenbeerenauslese	Kõik	Mpv-kvaliteetvein	saksa

(*) ilma et see mõjutaks tavapärase Saksa nimetuse "Federweißer" kasutamist osaliselt kääriiva viinamarjavirde kohta, mis on ette nähtud otsetarbimiseks, nagu on märgitud Saksamaa veinimääruse lõikes 34c ja muudetud komisjoni määruse (EÜ) nr 753/2002 artikli 12 lõike 1 punktis b ja artikli 14 lõikes 1."

7. **32003 R 1793:** komisjoni määrus (EÜ) nr 1793/2003, 13. oktoober 2003, millega kehtestatakse Portugali viinamarjakasvatusevõõndist C I a pärit Vinho Verde mpv-kvaliteetveinide minimaalne naturaalne alkoholisaldus mahuprotsentides veiniaastateks 2003/2004 ja 2004/2005 (ELT L 262, 14.10.2003, lk 10).

Käesolevas lepingus loetakse selle määruse sätteid järgmises kohanduses:

Viited muudele kõnealuses määruses nimetatud õigusaktidele loetakse asjakohaseks vastavalt sellele, millises ulatuses ja millises vormis on need õigusaktid inkorporeeritud lepingusse."